



قصيدة البردة (١١)

ملاع سيدنا و نبينا مختار المصطفى صلى الله عليه وآله

ما إن مدحت محمداً بـ مقالتي
لكن مدحت مقالتي بـ محمد
قال الشيخ محمد رضا النحوي رحمه الله، خمساً قصيدة «البردة» المشهورة
للبوصيري، وكان تخيّسها باقتراح بحر العلوم الطباطبائي، وصدر تخيّسها
بهذه المقدمة:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله المدوح بكل لسان، الغني بظاهر حامده عن الايضاح والبيان،
بديع السماوات والأرض، باسط الفضل في الطول والعرض، والصلة
والسلام على سيدنا ونبينا محمد المبعوث لحفظ النظام، المنعوت بما هو أهلها
من الإجلال والإعظام، وعلى غرآله القمامة الأكربين، وعلى أصحابه
الخضارة الأنجبين.

أما بعد، فيقول أفقر العباد إلى رحمة ربه الغني، محمد الملقب بالرضا ابن
الشيخ أحمد التحوي، بصره الله بعيوب نفسه، وجعل يومه خيراً من أمسه:
إنني لما وقفت على القصيدة البدعية الغراء، والفريدة اليتيمة العصماء،
للشيخ العالم العامل، الأديب الكامل، شيخ الإسلام والمسلمين، إمام الملة
والدين، الشيخ أبي عبدالله محمد بن سعيد الدلاصي المصري البوصيري،
تغمده الله برحمته ورضوانه، وأفاض عليه شأبيب عفوه وغفرانه، وقد سارت
بها على تقادم عهدها الركبان، وأذعن لها بالفضل كل قاص ودان، وقد
تداولتها الرواة، وتغنت بها الحداة، وتلقتها جميع الفضلاء والأدباء بالقبول،
وهبت عليها من قدس الجلال نسمات القبول، والناس بين شارح لغامض
أسرارها، وكاشف لنقاب أستارها، وبين من انبرى لمباراتها، وجرى على النسق
لخاراتها، وبين متعرض لها بالتخميس، وأخر جانح إليها بالتسديس، وبين من
سبّع وثُنّ ونقّح ما اشتملت عليه من المحسن، وكل أفرغ في ذلك جهده، وما
قصّر من بذل جميع ما عنده، وما ذاك إلا لما انطوت عليه من المحسن الفائقة،
واحتوت عليه من المعاني الرائقه، مضافاً إلى شرف مدحوها الذي جادت بما
اشتملت عليه من ذكره تراكيتها، وحسنت بما تضمنته من وصفه أساليبها،

حُلْقَانٌ لِّلْحَمْدِ
 مَلِحْمَةٌ لِّلْحَمْدِ
 نَنْبَانٌ لِّلْحَمْدِ
 طَفْلَةٌ لِّلْحَمْدِ
 صَلَوةٌ لِّلْحَمْدِ
 أَذْرَى عَلَيْهِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ

فسرت لذلك معانيها، ولطفت لما هنالك مبانيها:

فـسارت مـسـيرـ الشـمـسـ فـي كـلـ بـلـدـةـ وـهـبـتـ هـبـوـبـ الـرـيـحـ فـي الـبـرـ وـالـبـحـرـ
 أـحـبـتـ أـنـ اـنـظـمـ مـعـهـمـ فـي ذـلـكـ السـلـكـ، وـأـسـتـوـيـ مـعـهـمـ بـحـمـدـ اللهـ عـلـىـ
 ذـلـكـ الـفـلـكـ، وـأـنـ لـمـ أـكـنـ مـنـ فـرـسـانـ هـذـاـ الـمـيـدـانـ، وـلـاـ مـنـ يـنـبـغـيـ لـهـ أـنـ يـشـيـ
 نـحـوـ هـذـهـ الـمـضـائـقـ مـنـهـ الـعـنـانـ، فـقـدـ تـجـمـعـ الـحـلـبـةـ بـيـنـ الـسـكـيـتـ وـالـمـجـلـيـ، وـالـلـطـيـمـ
 وـالـمـصـلـّيـ، وـقـدـ يـتـرـيـ بـالـهـوـيـ غـيرـ أـهـلـهـ، وـتـنـزـعـ نـفـسـ الـمـرـءـ بـهـ لـلـسـمـوـ إـلـىـ غـيرـ
 مـحـلـهـ، فـجـنـحـتـ فـيـ هـذـاـ إـلـىـ التـسـمـيـطـ، رـاجـيـاـ مـنـ اللهـ الـعـصـمـةـ مـنـ الإـفـرـاطـ
 وـالـتـفـرـيـطـ.

ما إن مدحت محمدًا بـمـقـالـتـيـ لـكـنـ مـدـحـتـ مـقـالـتـيـ بـمـحمدـ
 وـأـسـأـلـ اللهـ تـعـالـىـ أـنـ يـجـعـلـهـاـ خـالـصـةـ لـوـجـهـ الـكـرـيمـ، وـأـنـ يـهـدـيـنـيـ بـهـ الـصـرـاطـ
 الـمـسـتـقـيمـ، وـأـرـجـوـ مـنـ وـقـفـ مـنـهـاـ عـلـىـ مـاـ زـلـتـ بـهـ الـقـدـمـ، أـوـ طـغـىـ بـهـ حـالـ جـرـيـانـهـ
 الـقـلـمـ أـنـ يـقـابـلـ ذـلـكـ بـالـعـفـوـ وـالـصـفـحـ، وـيـتـنـكـبـ جـادـةـ الـاعـتـسـافـ بـالـإـزـراءـ
 وـالـقـدـحـ، فـإـنـ الـإـنـسـانـ مـحـلـ الـخـطـأـ وـالـنـسـيـانـ، .. وـإـنـ أـوـلـ نـاسـ أـوـلـ النـاسـ.
 وكان الفراغ من ذلك في يوم الثلاثاء الرابع والعشرين من رجب سنة

١٢٠١ـ قـالـ:

ما لي أراك حليفَ الْوَجْدِ وَالْأَلْمِ * أودي بجسمك ما أودي من السقم

ذا مدمع بالدم المنهل منسجم * أمن تذكر جيران بذى سلم؟!

مزجت دمعاً جرى من مقلة بدم

أصبحت ذا حسرة في القلب دائمة ومهجة إثراهم في البيد هائمة

شجاك في الدوح تغيرد لحائمة أم هبت الريح من تلقاء كاظمة

وأومض البرق في الظلماء من إضم

نضا لك البين عضباً منه منصلتا فلست من قيده ما عشت من فلتا
 إن كنت تنكر ما بالوجود عنك أتى فما العينيك إن قلت أكف فاهمتا؟!
 وما لقلبك إن قلت استفق لهم؟!

واهاً لصب براه في الهوى سقم يُخفي هواه وダメ العين منه دم
 فكيف يخفى ومنه القلب محتمد؟! أي حسب الصب أن الحب من كتم
 ما بين منسجم منه وممضطرم؟!

تحفي الهوى وتبيت الليل في جل حيران طرف بعد النجم مشتغل
 تبكي بدمع على الأطلال لمن همل لولا الهوى لم ترق دمعاً على طلل
 ولا أرقـت لذكر البان والعلم

نمـت بـسرـك عـينـي في الدـجـى سـهـدتـ وأـدـمـعـ في مـجـارـيـ خـدـكـ اـطـرـدـتـ
 وـبـيـنـاتـ الضـنـيـ فيـ الجـسـمـ منـكـ بـدـتـ فـكـيفـ تـنـكـرـ حـبـّـاـ بـعـدـ ماـ شـهـدتـ
 بـهـ عـلـيـكـ عـدـولـ الدـمـعـ وـالـسـقـمـ؟!

قد سـارـ سـرـكـ فيـ أـهـلـ الـهـوـيـ عـلـنـاـ وـأـنـتـ تـخـفـيـ الذـيـ أـضـنـاكـ مـنـهـ عـنـاـ
 وـكـمـ نـفـيـ عـنـكـ عـذـريـ الـهـوـيـ وـسـنـاـ وـأـثـبـتـ الـوـجـدـ خـطـيـ عـبـرـةـ وـضـنـاـ
 مـثـلـ الـبـهـارـ عـلـىـ خـدـيـكـ وـالـعـنـمـ

فـكـمـ تـنـوـحـ عـلـىـ الأـطـلـالـ وـالـدـمـنـ مـجاـوبـاـ كـلـ وـرـقـاءـ عـلـىـ فـنـ؟!
 هل طـيـفـ مـيـةـ وـلـىـ عـنـكـ بـالـوـسـنـ نـعـمـ سـرـىـ طـيـفـ مـنـ أـهـوـيـ فـأـرـقـنـيـ
 وـالـحـبـ يـعـتـرـضـ الـلـذـاتـ بـالـأـلـمـ

فـدـعـ مـلـامـيـ فـلـيـسـ النـفـسـ مـقـصـرـةـ عـنـ حـبـ مـيـّـ ولا لـلـصـبـ مـؤـثـرةـ
 لـمـ يـبـقـ لـيـ الشـوـقـ لـلـسـلـوـانـ مـقـدـرـةـ يـالـأـئـمـيـ فـيـ الـهـوـيـ الـعـذـريـ مـعـذـرـةـ
 مـنـ إـلـيـكـ وـلـوـ أـنـصـفـتـ لـمـ تـلـمـ

سلمت من دنف عندي ومن سهر
ومن وشأة أدريهم ومن فَكَر
شتان ما بين حالينا لذى بصر
عدتك حالي لا سري بستتر
عن الوشأة ولا دائى بُنحسم

عدلَتَ مَنْ صَمَّ عِنْدَ العِدْلِ مَسْمَعَهُ فَخَلَّ عَنْهُ فَلَيْسَ العِدْلُ يَنْفَعُهُ
قَدْ قُدْتَنِي لِلْهَدِىِّ لَوْكَنْتُ أَتَبِعَهُ مَحْضَتَنِي النَّصْحُ لَكَنْ لَسْتُ أَسْمَعَهُ
إِنَّ الْحَبَّ عَنِ الْعِدْلِ فِي صَمَمِ

فَكُمْ طَلَاعِ إِنْذَارِ وَكُمْ رَسْلِ بَدَتْ بِفَوْدِي فَمَا أَقْصَرْتَ مِنْ أَمْلِي
فَكَيْفَ تَطْمَعُ فِي رَشْدِي بِعَذْلَكَ لَى؟! إِنِّي أَتَهْمَتُ نَصِيبَ الشَّيْبِ فِي عَذْلِي
وَالشَّيْبُ أَبْعَدَ فِي نَصِيبِ عَنِ التَّهْمِ

أَيْقَظَتْ نَفْسِي لِأَخْرَاهَا فَمَا يَقْبَضُ وَوَاعْظَ المَوْتَ وَافَاهَا فَمَا وَعَظَتْ
فَدَعْ زَوَاجِرَ لَوْمِكَ قَدْ غَلَظَتْ
مِنْ جَهَلِهَا بِنَذِيرِ الشَّيْبِ وَالْهَرَمِ

وَاهَّا لَهَا بِالتَّصَابِي قَضَتِ الْعُمَراً
وَمَا أَصَاحَتْ لَمَوْلَاهَا بَهَا أَمْرَا
وَلَا أَسْتَعِدَتْ لِزَادِ إِذْ نَوْتَ سَفَرَا
ضِيفَ اللَّمَّ بِرَأْسِي غَيْرِ مَحْتَشِمِ

بُبَشَّرَ الْمَرْءُ لَوْ أَصْغَى وَيَنْدَرُهُ
فِيمَا يُرجِيَهُ فِي الْعَقْبِيِّ وَيَحْذِرُهُ
فَسَاءَ عَنْدِي لِسَوْءِ الْفَعْلِ مَنْظَرُهُ
لَوْكَنْتُ أَعْلَمُ أَنِّي مَا أَوْقَرَهُ

كَتَمْتُ سَرَّاً بَدَأْتِي مِنْهُ بِالْكَتْمِ
فِيَا لِنَفْسِي تَمَادَتْ فِي عَمَائِتِهَا
وَاسْتَبَدَلَتْ بِضَلَالِ مِنْ هَدَائِتِهَا
فَمَا احْتِيَالِي وَقَدْ نَدَتْ لِغَایَتِهَا؟!
كَمَا بَرَدَ جَمَاحَ مِنْ غَوَائِتِهَا
كَمَا بَرَدَ جَمَاحَ الْخَيْلَ بِاللَّجْمِ؟!

نَبَتْ فَضِيعَتْ الدُّنْيَا بِنْبُوتِهَا
وَمَذْكُوبَتْ ضَاعَتْ الْأُخْرَى بِكَبُوتِهَا

فَإِنْ تَرَدَ رَدًّا عَنْ غَيْرِ صَبُوتِهَا
فَلَاتَرَمَ بِالْمُعَاصِي كَسْرَ شَهْوَتِهَا

إِنَّ الطَّعَامَ يُقَوِّي شَهْوَةَ النَّهَمِ
فَرَبَ شَهْوَةَ نَفْسِ قَرِيبَتْ أَجْلا

وَلَا تَذَرَهَا عَلَى مَا تَشْتَهِي هَمْلَا
فَالنَّفْسُ كَالْطَّفَلِ إِنْ تَهْمِلْهُ شَبَّ عَلَى

حَبَّ الرَّضَاعِ وَإِنْ تَفْطَمْهُ يَنْفَطِمْ
أَسْخَطَتْ رِيكَ فِيمَا كُنْتَ مَقْصِيهِ

مِنْ صَالِحٍ وَقَبِيحٍ رَحْتَ مَدْنِيهِ
فَاصْرَفْهُوَا حَوَّاهَا وَحَادِرَأَنْ تَوَالِيهِ

إِنَّ الْهَوَى مَا تَوَلَّ يُصْمِمْ أَوْ يَصْمِمْ
لَا تَغْتَرِرْ بِهَدَاها فَهِيَ رَائِمَةٌ

لِلْغَيِّ طَبْعًاً وَلِلْأَسْوَاءِ سَائِمَةٌ
فَافْطَنْ لَهَا وَهِيَ بِالْطَّاعَاتِ قَائِمَةٌ

وَإِنْ هِيَ اسْتَحْلَتْ الْمَرْعَى فَلَا تَسْمِ
تُولِيكَ قَطْعًاً تَرَاهَا فِيهِ فَاضِلَةٌ

كَمْ خَاتَلْتَكَ وَمَا زَالَتْ مَخَالِتَهُ؟!
كَمْ حَسَنْتَ لَذَّةَ الْمَرْءِ قَاتِلَةَ

مِنْ حَيْثُ لَمْ يَدْرِأَنَّ السَّمَّ فِي الدَّسْمِ؟!
لَا خَيْرٌ فِي طَمَعٍ يَفْضِي إِلَى طَبَعٍ

وَمِنْظَرُ حَسَنٍ ذِي مَخْبَرٍ شَنْعٌ
فَسَاوَ حَالِيَكَ فِي يَأْسٍ وَفِي طَمَعٍ

فَرَبِّ مَخْمَصَةَ شَرِّ مِنَ التَّخْمِ
بِرْتَكَ نَفْسَ مِنَ الْأَدْوَاءِ مَا بَرِئَتْ

وَلَا انْبَرَتْ لِشَفَاءِ قَطْ مَذْبَرِتْ
فَانْهَضَ إِلَى بَرَئَهَا لَوْ أَنَّهَا بَرَئَتْ

وَاسْتَفْرَغَ الدَّمْعَ مِنْ عَيْنٍ قَدْ امْتَلَأَتْ
مِنَ الْمَحَارِمِ وَالْزَّمِ حَمِيَّةَ النَّدَمِ

رمتك منك عدادة أقصدتك فما
فكن بطاعة من أنشاك معتصما
وإن هما محضاك النص فاتهم
فكم أبادا بكيد منها أاما
ونكسا من أخي علم به علما
ولا تطع منهم أخصاما ولا حكما
فلا تكن لهم في حالة سلما
فأنت تعرف كيد الخصم والحكم
فأعجب لامر قوم غير ممثل
وعاذل عن هواه غير منعذل
كم قد نصحت وكم في القلب من دغل استغفر الله من قول بلا عمل
لقد نسبت به نسلاً لذى عقم
فيما لقلب تمادي في تقلبه
يؤدب الناس ساه عن تأدبه
أوجبت أمراً ولم أعمل بموجبه
وما استقمت بما قولي لك استقم
أفنيت أيام عمري الغض كاملة
ولا أرى النفس عما ساء عادلة
لم أثن نفساً إلى الآثام مائلة
ولم أصل سوى فرضي ولم أصم
فكם سهرت الدجاجي في العكوف على ما ليس ينفع لا علماً ولا عملاً!
أبيت ليلي بما لم يغن مشتغلاً
ظلمت سنة من أخي الظلم إلى
إن اشتكت قدماء الض من ورم
كم قد تعرضت الدنيا له فلوى
عنها العنان وما ألوى لها ولوى؟!
وكم طوى كشحه من لذة وطوى
وشد من سغب أحشائه وطوى؟!
خت الحجارة كشحاً مترف الأدم

تطلبته وحاشاه بلا طلب بكل ما في كنوز الأرض من نشب
 فقصد عما بها من زبرج كذب وراودته الجبال الشم من ذهب
 عن نفسه فأرها أيا شمم

جفته للزهد في الدنيا عشيرته فما عدت خيرة الرحمن خيرته
 قد بصرته بما فيها بصيرته وأكدت زهده فيها ضرورته
 إنَّ الضرورة لا تعدو على العصم

كم صد عن زهرة في روضة وفن علمًا بتلك الرياض الخضراء خضر دمن؟!
 لم يدعه نحوها ضر وطول شجن وكيف تدعوه إلى الدنيا ضرورة من
 لولاه لم تخرج الدنيا من العدم؟!

لوت من سبه الأنسب آل لؤي واستقصت المجد والعلاء آل قصي
 وكم محا عن ضريح الحق شبهة غي محمد سيد الكونين والثقلاني
 من الفريقين من عرب ومن عجم؟!

كم في «نعم» قد أفيضت من يديه يد وكم تنزه في «لا» واحد أحد؟!
 أتو بأمرین كل منهما رشد نبينا الامر الناهي فلا أحد
 أُبر في قول «لا» منه ولا «نعم»

هو الشفيع لم قلت بضاعته في الصالحات ومن طالت إضاعته
 فأعده لهول إن هالت فظاعته هو الحبيب الذي ترجى شفاعته
 لكل هول من الأهوال مقتحم^١





دعا فجلّ العمى عن وجهه مذهبة
كما جلا البدر ليلاً جنح غيهبه

دعا إلى الله فالمستمسكون به
دعا ففاز ملبيه بطلبه

مستمسكون بحبل غير منفص

كم من نبّي مع المختار متفق في النعم مختلف في الفضل مفترق؟!

فاوّ النبيين في خلق وفي خلق
فيما نبّياً بفضل فيه متتسق

ولم يدانوه في علم وفي كرم

به أضاء موسى في الدجى قبس
فالبحر منفلق والماء منجس

وكلهم من رسول الله ملتمس
والكل من نوره للنور مقتبس

غرفاً من البحر أو رشفاً من الديم



هو المثابة إن طافوا أو التزموا
فالبعض ملتمس والبعض مستلم

ففهم قيام بما يقضي ويحتمم
وواقفون لديه عند حدهم

من نقطة العلم أو من شكله الحكم
أعلانه وفق ما تخفي سيرته

وسيرة الله فيما شاء سيرته
وه هو الذي تم معناه وصورته

ثم اصطفاه حبيباً بارئ النسم

إن قال فالدري وهو في معادنه
أو جال فاللبيث يسطو في براثنه

مبَرِّئاً في علاه عن موازنه
منزه عن شريك في محاسنه

فجواهر الحسن فيه غير منقسم

كم حار في كنه معنى ذاته ألم فـالبعض فيه هدوا والبعض فيه عموا؟!

دع ما ادعته النصارى في نبهم
فدع مقالة من زلت به القدم

واحـكم بما شئت مدحـاً فيه واحـكم

فكـم نوابـغ آيات وكم صحفـ
تروـى له خـلفـاً في المـجد عن سـلفـ؟!

فـانسـج لـأمـدـاحـه ما شـئتـ من خـفـ
وانـسـبـ إـلـى ذاتـه ما شـئتـ من شـرفـ

وانـسـبـ إـلـى قـدرـه ما شـئتـ من عـظـمـ

كـفـاهـ ما من مـزـيدـ الفـضـلـ خـوـلـهـ
مـنـ لـلـورـىـ بـالـهـدـىـ وـالـحـقـ أـرـسـلـهـ

فـإـنـ فـضـلـ رـسـولـ اللـهـ لـيـسـ لـهـ
فـمـاـ مـقـالـ اـمـرـئـ بـالـدـحـ بـجـلـهـ

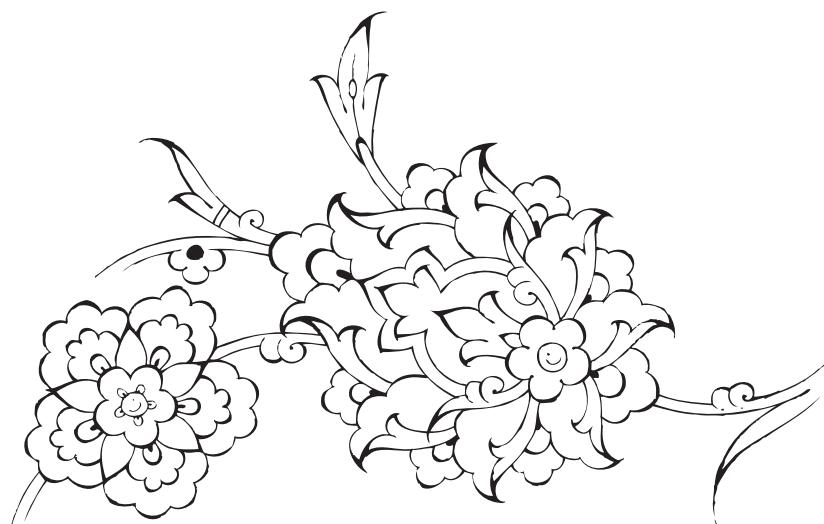
حـدـ فـيـعـربـ عـنـ نـاطـقـ بـفـمـ؟!

كم آية نـكـستـ من جـاحـدـ عـلـماـ
قدـجـلـ عـنـ قـدـرـهـاـ قـدـرـاـ وـجـلـ سـمـاـ؟!

كـيـ لـاـ تـضـلـ بـهـ لـوـ نـاسـبـ أـمـاـ
لـوـ نـاسـبـ قـدـرـهـ آيـاتـهـ عـظـمـاـ

أـحـيـيـ اـسـمـهـ بـدـعـيـ دـارـسـ الرـمـ

يَرِدْ فِي صدقه دعوى مكذبه
وافي بأعجب برهان وأغريه
لم يتحنا بما تعين العقول به
ومذ دعاها إلى إفصاح مذهبها
حرصاً علينا فلم نرتب ولم نفهم
دنا فشط فأعيا كنهه البشر
فما أحاط بعناء امرؤ ودرى
وكلما امتحنا في ذاته نظرا
دانى التواضع سامي المجد ذو حيد
أعيا الورى فهم معناه فلست ترى
للقرب والبعد فيه غير منفتح
فالنفس في صبب والمجد في صعد
فأعجب لم قرب للعين متعد
صغيرة وتكل الطرف من أم
قد هذب اللہ إعظاماً خليفة
ولم ينبعه لعناء خليفته
وكيف يدرك في الدنيا حقيقته
فكيف يبلغ ذو جهد طريفته
قوم نیام تسلا عنہ بالحلم؟!^٢
لها تتمة في العدد القادم.



الهوامش:

١. هو الحبيب الذي ترجى شفاعته *
لكل هول من الأهوال مقتحماً؛ كتب
هذا الشعر على باب بيت فاطمة
الزهراء عليها السلام في المسجد النبوي
الشريف.
٢. أعيان الشيعة، السيد محسن الأمين ^٩ :
٣١٠ - ٣٠٣؛ مجلة تراثنا - مؤسسة آل
البيت عليها السلام ٦٠ : ٣٣٦ - ٣٣١.

